

Please insert the following on page 3, line 34:

BRIEF DESCRIPTION OF THE SEVERAL VIEWS OF THE DRAWINGS

Please insert the following on page 4, line 29:

DETAILED DESCRIPTION OF THE INVENTION

Please insert the following Abstract on new page 11:

ABSTRACT OF THE DISCLOSURE

The invention relates to a chipcard housing having a first and a second central piece, whereby the first central piece can be displaced by a drive. A locking element is also provided by which a displacement of the second central piece is prevented in a first working position and which may be operated by the first central piece such that the locking is released in a second working position. Both central pieces can mutually entrain the other in the second working position by means of a coupling element and the second central piece includes entraining elements for cooperation with a chipcard. The chipcard housing can be very compact and have a high resistance to shock and vibration influences and hence against manipulation.